A black text on a white background

Description automatically generated

Rev. 7 / julio / 2023

# CUESTIONARIO DE DERECHOS CIVILES (PRE-AWARD)

(Solicitante)

Marque con una **X** el sitio que corresponde el cuestionario: Comedor/Centro

\_\_\_ Satélite

Número Solicitud/Contrato: \_\_\_\_\_\_\_\_

Auspiciador: Dirección:

Nombre de la Escuela/Centro: Distrito:

Nombre del Satélite: Dirección:

Para poder participar de los Programas auspiciados por el Gobierno Federal, es necesario que todas las nuevas solicitudes estén acompañadas por este cuestionario. Este deberá ser contestado en su totalidad y firmado por un oficial autorizado para la pronta atención de su solicitud.

Deberán incluir:

* copias de la Política de Funcionamiento para las comidas gratis, reducido y pagando;
* si no aplica, marque este encasillado
* cartas a los padres;
* comunicaciones públicas (por prensa, sitio web de la entidad, entre otros) y cualquier otro material utilizado para publicidad de la disponibilidad del Programa y requisitos de no discriminación.

**PREGUNTAS**

1. ¿Se ofrecen los beneficios y servicios a toda persona sin discrimen sobre la base de color, raza, edad, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad u origen nacional?

Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

1. ¿Cuál de los siguientes procedimientos de admisión utiliza la entidad?

Solicitud

Matrícula Abierta

Referidos (Bienestar Social, Tribunales, etc.) \_\_\_\_\_\_

Otros (Explique):

Página 2

Cuestionario Derechos Civiles

1. ¿Cómo prerrequisito de admisión se requiere membresía en alguna organización?

Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

* 1. Si la contestación es Sí, ¿la organización está abierta a todas las personas sin discriminar por color, raza, edad, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad u origen nacional?

Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

* 1. ¿Cuál es el nombre de la organización? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
  2. ¿Tiene la organización algún miembro de minoría?

Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

1. ¿Anuncia esta institución al público (a través de algún medio como radio, televisión, periódicos, hojas sueltas, página de internet, etc.) que los servicios que ofrece están disponibles para todos sin discriminar sobre la base de color, raza, edad, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad u origen nacional o represalia o venganza por actividades conducidas previamente o financiadas por USDA?

Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

* 1. Si la contestación anterior es Sí, escriba la(s) fecha(s) en que el medio fue utilizado y adjunte copia de todo folleto, artículos nuevos, boletines, páginas de internet, etc. que son utilizados por su agencia para notificaciones públicas de la declaración de no discriminación de USDA.

Explique:

1. Si la respuesta es No, ¿está el solicitante dispuesto a cumplir con el requisito de notificación pública de la declaración de no discriminación?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

1. ¿La entidad tiene disponible el material informativo del Programa para el público en general para personas potencialmente elegibles, solicitantes, participantes y grupos comunitarios y de fe en el idioma solicitado?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

Página 3

Cuestionario Derechos Civiles

* 1. Si la contestación es No, ¿está el solicitante dispuesto a cumplir con el requisito de la notificación pública?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

1. ¿En la actual localización de sus facilidades, se niega o impide el acceso de personas por causa de su color, raza, edad, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad u origen nacional?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

1. ¿Existen planes de relocalización de las facilidades en un futuro cercano?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

1. ¿Tiene un comité asesor o de planificación funcionando como parte integral de la organización?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

* 1. Si la respuesta es Sí, ¿está representado por color, raza, edad, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad u origen nacional?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

1. ¿En alguna ocasión ha surgido alguna querella relacionada con la Ley de Derechos Civiles en contra del solicitante? (solo Programas Federales)

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

* 1. Si la respuesta es Sí. ¿Se notificó dicha querella a las autoridades federales?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

* 1. Explique la naturaleza de la querella o demanda presentada en contra de su agencia.

1. ¿Tiene en estos momentos o está pendiente de la aprobación de alguna otra ayuda o asistencia de otra agencia federal?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

* 1. Si es afirmativo, ¿con cuál?

Página 4

Cuestionario Derechos Civiles

1. ¿En los dos años anteriores a la solicitud de los Programas de Nutrición del Niño, ha sido encontrada su organización en incumplimiento con la Ley de Derechos Civiles?

Sí \_\_\_\_ No\_\_\_\_

* 1. Si la respuesta es afirmativa, indique el nombre de la agencia que encontró la deficiencia. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
  2. ¿Cuál fue la deficiencia?
  3. ¿Se corrigió la deficiencia? Sí No

Explique:

Las organizaciones que reciban fondos federales como las entidades con base de fe o comunitaria (FBCO por sus siglas en inglés), no pueden discriminar basado en religión o creencias religiosas contra los beneficiarios o potenciales beneficiarios de los Programas.

* El solicitante de Programa o destinatario se compromete a notificar prontamente a FNS de cualquier demanda judicial contra el solicitante al Programa, destinatario o sub-destinatario alegando discriminación a base de color, raza, edad, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad u origen nacional. Cada recipiente debe notificar a FNS de cualquier querella registrada en contra del destinatario alegando dicha discriminación.
* El solicitante se compromete a proveer actualizaciones periódicas de Revisiones de Cumplimiento del área de Derechos Civiles que aún permanezcan abiertas de monitorias anteriores.
* El solicitante o recipiente del Programa, asegura que compilará y mantendrá los registros requeridos por las directrices del FNS u otras directivas.

Firma y Titulo del Oficial Autorizado Fecha

Nombre de la Agencia o Entidad

Página 5

Cuestionario Derechos Civiles

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las normas y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta entidad está prohibida de discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad, edad, o represalia o retorsión por actividades previas de derechos civiles.

La información sobre el programa puede estar disponible en otros idiomas que no sean el inglés. Las personas con discapacidades que requieren medios alternos de comunicación para obtener la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano (ASL), etc.) deben comunicarse con la agencia local o estatal responsable de administrar el programa o con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comuníquese con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, el reclamante debe llenar un formulario AD-3027, formulario de queja por discriminación en el programa del USDA, el cual puede obtenerse en línea en: https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027s.pdf, de cualquier oficina de USDA, llamando al (866) 632-9992, o escribiendo una carta dirigida a USDA. La carta debe contener el nombre del demandante, la dirección, el número de teléfono y una descripción escrita de la acción discriminatoria alegada con suficiente detalle para informar al Subsecretario de Derechos Civiles (ASCR) sobre la naturaleza y fecha de una presunta violación de derechos civiles. El formulario AD-3027 completado o la carta debe presentarse a USDA por:

1. correo:

U.S. Department of Agriculture

Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW

Washington, D.C. 20250-9410; or

1. fax:

(833) 256-1665 o (202) 690-7442; o

1. correo electrónico: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades